



ALBERT  
KOECHLIN  
STIFTUNG

## MEDIENMITTEILUNG - Sperrfrist bis Samstag, 9.6.2018, 08.00 Uhr

---

### Eisspeicher der JOP Josef Ottiger+Partner AG, Rothenburg und Fleischmanufaktur der Ueli-Hof AG, Ebikon mit dem Umweltpreis 2018 der Albert Koechlin Stiftung ausgezeichnet

Für ihr Engagement im Dienste der Umwelt würdigte die Albert Koechlin Stiftung die Firma JOP Josef Ottiger+Partner AG und die Ueli-Hof AG mit den Umweltpreisen 2018. Die Preise wurden zum dreizehnten Mal vergeben. Sie sind mit je 40'000 Franken dotiert.

#### Preisvergabe am 8. Juni 2018

An der Preisübergabe im Bürogebäude der JOP Josef Ottiger + Partner in Rothenburg würdigte Peter Kasper, Stiftungsratspräsident, die Wichtigkeit einer ganzheitlichen, energiesparenden Sichtweise beim Bau von Anlagen zur Wärmeerzeugung und Kühlung von Gebäuden. Auch ist er überzeugt, dass die von der Ueli-Hof AG angewandten hohen Qualitäts- und Tierethikstandards zukunftsweisend sind.

#### Eisspeicher der JOP Josef Ottiger+Partner AG in Rothenburg

Die beiden Gewerbegebäude am Buzibachring in Rothenburg sind mit einer innovativen Anlage für Heizung und Kühlung ausgerüstet, welche durch die Firma JOP Josef Ottiger+Partner AG geplant wurde. Das Herzstück der Anlage bildet der 440 m<sup>3</sup> grosse Eisspeicher, welcher mit normalem Trinkwasser gefüllt ist. Der Eisspeicher dient im Winter zur Gewinnung von Heizenergie und im Sommer wird damit gekühlt. Die Anlage ist ein Objekt mit Pioniercharakter: Nicht der grösste Eisspeicher in der Schweiz aber der komplexeste. Alle Komponenten sind exakt aufeinander abgestimmt.

Für **Claudia Zemp**, Geschäftsleiterin der JOP Josef Ottiger + Partner und ihren Mitarbeitenden ist es eine grosse Ehre und Freude, dass ihr Engagement für „Heizen mit Eis“ mit dem Umweltpreis 2018 ausgezeichnet wird. Mit dem Preisgeld unterstützt die JOP AG ein Projekt, welches einen direkten Bezug zu ihrer Tätigkeit (Gebäudetechnikplanungen) hat. Der Verein FaSon wurde von Doris Ineichen (Mutter eines Mitarbeitenden von JOP AG) gegründet. In Ghana gibt es viele Dörfer ohne sanitäre Einrichtungen. Der Verein FaSon baut deshalb vor Ort, mit Einbezug der Dorfbevölkerung, biologische WC-Anlagen. Mit diesen sanitären Einrichtungen können die örtlichen Hygienebedingungen stark verbessert werden.

#### Urkundentext:

*AKS Umweltpreis*

*für besondere Leistungen im Sinne der Zielsetzung der Albert Koechlin Stiftung verliehen an die*

*JOP Josef Ottiger + Partner AG*

*Der 440 m<sup>3</sup> grosse Eisspeicher bildet das Herzstück der innovativen Anlage für Heizung und Kühlung der beiden Gewerbehäuser am Buzibachring 4a in Rothenburg. Dank dem Eisspeicher können die Gewerbegebäude im Sommer umweltfreundlich gekühlt und im Winter geheizt werden. Eine Anlage und Technologie mit Pioniercharakter, welche Anerkennung und Förderung verdient.*

Albert Koechlin Stiftung

Reussteg 3  
CH-6003 Luzern  
Tel. +41 41 226 41 20  
Fax +41 41 226 41 21

mail@aks-stiftung.ch  
www.aks-stiftung.ch

## Bio-Fleischmanufaktur der Ueli-Hof AG in Ebikon

Die Geschichte der Ueli-Hof AG begann 2002 auf dem Bio-Hof Mättwil nahe Luzern. Im Zentrum steht eine stetig wachsende regionale Gemeinschaft von Bio-Bauern. Diese halten ihre Tiere artgerecht nach den Richtlinien von Bio Suisse und von der Ueli-Hof AG.

Der Transportweg in das 2014 eröffnete Schlachthaus der Ueli-Hof Bio-Fleischmanufaktur ist für die Tiere sehr kurz. In der Fleischmanufaktur wird das Bio-Fleisch nach traditionellen handwerklichen Methoden zu einer breiten Auswahl an Spezialitäten verarbeitet. So hält die Ueli-Hof AG die ganze Wertschöpfungskette wie auch die Einhaltung seiner hohen Qualitäts- und Tierethik-Standards in den eigenen Händen. Neben der Metzgerei in Ebikon werden in der Region weitere Verkaufslokale betrieben. Auf dem Fundament dieser aktiv gelebten und auch kommunizierten Philosophie ist das Unternehmen zu einem der regional führenden unabhängigen Bio-Fleisch-Anbieter herangewachsen.

Die Auszeichnung mit dem Umweltpreis 2018 ist für **Martin Schmitz**, Geschäftsführer der Ueli-Hof AG, eine grosse Freude. Der Preis ist für Martin Schmitz eine Bestätigung, dass ihr Einsatz für eine nachhaltige und tiergerechte Landwirtschaft sowie eine auf Tierethik ausgerichtete Wertschöpfungskette wahrgenommen und geschätzt wird. Dies bedeutet für die Ueli-Hof AG zusätzliche Motivation und Ansporn, den eingeschlagenen Weg konsequent weiter zu gehen. Mit dem Preisgeld wird die Ueli-Hof AG ihre Kommunikations-Strategie und die Homepage überarbeiten, damit noch mehr Menschen überzeugt werden können, Lebensmittel aus regionaler und nachhaltiger Landwirtschaft sowie artgerechter Tierhaltung zu kaufen und zu geniessen.

### Urkundentext:

AKS UMWELTPREIS

*für besondere Leistungen im Sinne der Zielsetzung der Albert Koechlin Stiftung verliehen an die*

*Ueli-Hof AG*

*Mit der 2014 eröffneten Bio-Fleischmanufaktur der Ueli-Hof AG in Ebikon kann Bio-Fleisch nach traditionellen handwerklichen Methoden verarbeitet werden. Der Transportweg der Tiere ist sehr kurz. Mit der Bio-Fleischmanufaktur kann die Ueli-Hof AG ihre hohen Qualitäts- und Tierethikstandards während der ganzen Verarbeitungskette gewährleisten. Dieses Engagement verdient Anerkennung und Förderung.*

### Der Umweltpreis der Albert Koechlin Stiftung

Seit 2005 vergibt die Albert Koechlin Stiftung jährlich Umweltpreise. Die Umweltpreise werden an natürliche Personen, an Personengruppen oder an juristische Personen vergeben, die sich durch besondere Leistungen im Sinne der Handlungsgrundsätze der Albert Koechlin Stiftung für das Engagement im Ressort Natur, Umwelt, Lebensraum ausweisen.

### Unabhängige Fachjury

Für die Vergabe des Umweltpreises hat die Albert Koechlin Stiftung eine unabhängige, sechsköpfige Fachjury eingesetzt. Sie setzt sich aus sechs Fachpersonen aus verschiedensten Bereichen zusammen: Botanik, Vogelschutz, Landschaftsarchitektur, Forstwirtschaft, Agronomie, Abfall- und Recycling sowie Bildung. Die Nomination von Preiskandidaten erfolgt auf Vorschlag und Empfehlung von Dritten.

---

### Für Fragen:

JOP Eisspeicher

Metzgerei Ueli Hof

Albert Koechlin Stiftung

Claudia Zemp, Geschäftsleiterin, Telefon 041 269 30 49 c.zemp@jop.ch

André Himmelrich, Geschäftsleiter, Telefon 041 269 30 42, a.himmelrich@jop.ch

Martin Schmitz, Geschäftsführer, Telefon 041 911 22 24, m.schmitz@uelihof.ch

Philipp Christen, Projektleiter, Telefon 041 226 41 36, philipp.christen@aks-stiftung.ch

---

Luzern, 9. Juni 2018

## Bilder JOP Josef Ottiger + Partner



0 Preisübergabe (von links nach Rechts: Franz und Beatrice Zemp, Igo Schaller, Vorsitzender Fachjury, Claudia Zemp und Daniel Spörri, Vertreterinnen FaSon, Peter Kasper, Stiftungsratspräsident Albert Koechlin Stiftung.)

- 0 Preisübergabe am 8. Juni 2018
- 1 Die beiden Geschäftshäuser am Buzibachring
- 2 Adrian Locher (links) Projektleiter Heizung und Raffael Odermatt (rechts mit Brille) Projektleiter Lüftung im Technikraum vor Wärmepumpe
- 3 Geschäftsleitung Josef Ottiger+Partner AG  
André Himmelrich (links) und Claudia Zemp (rechts) vor



1



2



3

## Bilder Bio-Fleischmanufaktur der Ueli-Hof AG



0 Preisübergabe (von links nach Rechts: Igo Schaller, Vorsitzender Fachjury, UeliHof AG: Daniel Portmann, Evelyn und Martin Schmitz, Lydia Frey, Unternährer Ueli, Trudy und Walter Unternährer, Peter Kasper, Stiftungsratspräsident Albert Koechlin Stiftung.)

- 0 Preisübergabe am 8. Juni 2018
- 1 Eröffnung Bio-Fleischmanufaktur 2014
- 2 Verkaufsladen Ebikon
- 3 Martin Schmitz, Geschäftsführer
- 4 Ueli Unternährer, VR-Präsident



1



2



3



4

Bilder unter: <https://www.dropbox.com/sh/844gwf0b6xkr3ak/AABgRwYNaMBI33tWP99soeHa?dl=0>